

荒川区商連ニュース

No.231
2013.11.30

発行

荒川区商店街連合会
〒116-0002
荒川区荒川2-1-5
セントラル荒川ビル3階
TEL 03-3803-3003
FAX 03-3802-3646
発行人 小野塚 鷹一

編集

(有)商店街情報センター
Eメール：
hhh-6216 @ mxd.mesh.ne.jp
本紙バックナンバー(213号以降)
http://dp20142472.lolipop.jp/
arakawa/arakawa01.html

本号の主な内容

1～2＝商業感謝まつり&プレミアム付きお買い物券、3＝フロム区役所 一店逸品運動 勉強会始まる、4～5＝「あらかわ・たいとう 観る・買う・食べる街」を振り返る、6＝2013年10～11月の区内商店街イベント、7～8＝ニュース 荒川商業高の協力で、キャラクターを作成、南千住逸品弁当モニター募集

年末の謝恩と顧客開拓、販促に活用を!

商業感謝まつり&プレミアム付きお買い物券

区商連では、荒川区等の支援を得て、平成25年度荒川区商業感謝まつりとプレミアム付き荒川区区内共通お買い物券販売第6弾(10%のプレミアム込みで1億1千万円分)を12月に実施する。参加は区商連加盟のほぼ半数、21商店会。お得意さんへの謝恩、新たな顧客へのアピールなどに活用できるチャンスだ。

●平成25年度荒川区商業感謝まつり

荒川区と東商荒川支部が後援、荒川区しんきん協議会が協賛

概要

方法は抽選売り出し。期間は12月25日までの一定期間(参加商店会ごとに決定)。

内全戸(8万部配布)及び区ホームページ、折り込みチラシ(10万枚)、参加店で掲示するポスターなど。

景品は下記冊みの通りで空くじあり。

宣伝は、11月21日の区報(区)

商業感謝まつりの特徴は、多くの商店会が共通の企画

商業大感謝まつり

期間＝平成25年12月25日(木)まで

明治座2月特別公演

世界遺産 富士山と三保の松原を望む

焼津黒潮温泉 目帰り旅行

松平健 暴れん坊将軍



ご招待日：平成26年2月9日(日)又は23日(木)

区内共通お買い物券(500円) 5,000名様にプレゼント!!

あなたの街のあなたの近くに
 (一社)荒川青色申告会
 Restaurant & Cafe MOI
 HOTEL LUNGWARD

今年はこのポスターが参加店等に掲示される

で、スケールメリットを実現、更に区等の支援を受けるため、単独実施では困難な魅力ある景品や宣伝を実施できることにある。

ただ、流通構造の変化などで、地元物販店を中心とした商店会の運営が年々難しくなっているのも現実。10年前と比べると、参加商店会・店舗数ともに減少している。

商業感謝まつりやプレミアム付きお買い物券では、消費者への謝恩、アピールという原点を踏まえながら、商店街事

業の見直しを図りたいもの。

「活用のポイント」

1、参加店の明示

この店で抽選券がもらえる、という情報発信が来店動機になりうる。いくら買ったら抽選券がもらえる、という進呈基準の明示も重要。

2、来店客との対話のネタ
 抽選券進呈の際、「運試しにどうぞ」などのひと言が顧客にいい印象を与え、焼津の温泉や明治座公演など話の花が咲き、リピーターにつながることも。

「景品内容」

- (1)世界遺産 富士山を望む 焼津黒潮温泉日帰りバス旅行 2月9日(日)、2月23日(日) ペア120組(10口あたり1組)
- (2)明治座2月特別公演(暴れん坊将軍。主演・松平健、特別出演・川中美幸)。2月16日(日) 夜の部 ペア120組(10口あたり1組)
- (3)東京ディズニーリゾートバスポート券ペア240組(10口あたり2組)
- (4)区内共通お買い物券(500円) 5千名(10口あたり40枚)

平成25年度商業感謝まつり&第6弾
プレミアム付き区内共通お買い物券発行商店会

	お買い物券発行額	商業感謝まつり口数
三の輪銀座振組	1,100	80
間道商興会	220	20
南千住商友会	220	50
南千住仲通り商店会	440	60
コソ通り商店会	550	30
べるぼうと汐入振組	440	60
荒川仲町通り振組	440	50
荒川銀座商和会振組	1,100	200
旭電化通り商光会振組	440	30
尾竹橋通り三栄会振組	330	70
おぐぎんざ振組	1,650	120
熊野前振組	1,100	80
女子医大通り宮前商店会	330	30
小台大通り振組	330	50
小台橋みずき通り商店会	220	30
小台本銀座振組	440	30
小台本銀座柳会	330	20
正庭商栄会	330	20
かんかん森商興会	220	25
道灌山通り商和会	220	10
冠新道商興会	550	70
21 商店会	11,000 万円	1,135 口

【会員の皆さまへ】

会員は当選しても辞退を！

商業感謝まつりは、消費者サービスのため、区の補助金も得て商店会が実施する事業です。参加店で買い物などをしてバス旅行等が当たったり、知り合いから「ペア券が当たったので一緒に」と勧められた場合は、お得意さんに進呈するなどしてご辞退ください。

商人も消費をすれば、消費者ですが、事業の当事者として、『我慢』をお願いします。

プレミアム付きお買い物券についても、同様の理由で、区商連会員の買い上げ及び商店への販売はご辞退ください

●プレミアム付き区内共通お買い物券 (第6弾)

総額1億1千万円分を21商店会で販売
使用は区商連41商店会約1千店で

【概要】

プレミアム付き区内共通お買い物券が12月1日10時から、商業感謝まつり参加の21商店街で販売される。その際、取扱店名簿を合わせて進呈する。販売価格は1冊(500円

のお買い物券22枚)1万円、1人あたりの買い上げ限度は5冊。

使用できるのは41商店街の約1千店。

使用期限は平成26年5月31日。

* *

発行額は1億1千万円分。プレミアム分1千万円は全額、印刷費は3分の2が区の補助を受けている。告知は、商業感謝まつりとほぼ同様。

【活用のポイント】

使えることの明瞭と
気持ちよい接客

お買い物券使用にあたり、

多くの消費者が気にするのは、(1)おつり、(2)使える店

(3)有効期限の3点が多い。(1)は、出す。出せない場合はその旨明示する。(2)は取扱店名簿、(3)はお買い物券に印刷されている。

もう1つは、名簿にのっていても、馴染みの店以外は、「安心して使えるかどうか」不安を感じる消費者が多いこと。

対策としては、(1)取扱店のステッカー掲示(区商連で支給)などで明らかにすること。

熊野前振組で「プレミアム付きご利用大歓迎」、おぐぎんざ振組は「歓迎荒川区内お買い物券。おつりを出します」などと染めたのぼりを随所に掲示している。

(2)お買い物券での支払いについては、現金同様に扱う(店によってはプラスチックのサービスでお買い物券利用を促している例もあり)。

マル経融資

(小規模事業者経営改善資金・国の融資制度)

1500万円以内



小規模事業者の皆さんの
事業資金のご準備に！

※審査の結果、ご希望に沿えない場合もあります。

※取扱期限:この融資限度、返済期間の取扱いは平成26年3月31日の日本政策金融公庫受付分までとなります。

担保・保証人 不要
(保証協会の保証も不要)

利率1.60%
(平成25年11月14日現在)

経営のお悩み、
ご相談ください。

窓口専門相談
弁護士・税理士

経営相談
経営指導員

※予約制・無料

ご相談・お問合せは、
お気軽にこちらまで

東京商工会議所荒川支部

〒116-0002 荒川区荒川2-1-5
セントラル荒川ビル9階
TEL.03-3803-0538

一店逸品運動 勉強会始まる

個店にも勝機がある

荒川区は、商店主等が消費者の心を惹く商品・サービスを発掘・開発して提供する「一店逸品運動」の勉強会を、10月に立ち上げた。

講師の一店逸品運動協会理事長、太田巳津彦氏は、全国約60の自治体を回り、運動に取り組み8千店を超える商店を支援してきた。

太田氏は、「一流ホテルやレストランで食材偽装が次々に発覚している。

消費者は、もはや『大手・有名店なら信頼できる。商店街の小さな店は劣っている』といった評価はしない」とし、小さな店でも、良いものを効果的にPRして提供すれば、評価し買ってくれるお客様が必ずいることを指摘した。ただし、お客様から「選ばれる店」となる努力が必要であることを強調した。

消費は減っていない
太田氏は、小売業の売り上げが減

る理由を説明した。

一店逸品の先進例



平塚逸品研究会
創作うどん店

水上げわさび、のり・九条ねぎを盛り付けたうどん（開発型逸品）

青森市新町商店街
振興組合 洋品店

ねぶたをデザインしたネクタイやTシャツ（開発型逸品）



青森市新町商店街
振興組合 刃物店

ミニ・トマト等を崩さないで切れる崩果物・野菜用ナイフ（発見型逸品）



少し続けている一方、消費額全体は微減に留まっていることに注目し、インターネット等、小売店以外で購入する消費者が増えている点を指摘した。

つまり、物が売れないのではなく、小売店で買わなくなっているのがあり、インターネット等に流れたお客様を、いかに小売店に引き戻すかが、個店の生き残る道であると提言した。

形作りでは失敗する

講師は、一店逸品運動が成功している商店街と、行き詰っている商店街の違いについて典型例を示した。

まず、行政主導で運動を継続しようとする、参加店が受け身の意識で参加するようになり、逸品の発見・開発がおろそかになってしまう事例が多いとのことだ。

また、パンフレットやカタログを作成することが運動の目的であると思いついて、形はできていても内容に魅力のない商品の一覧となってしまう、消費者から評価されない事例もあると指摘した。

受講生の意見・感想

受講生は、講師の実例を交えた率

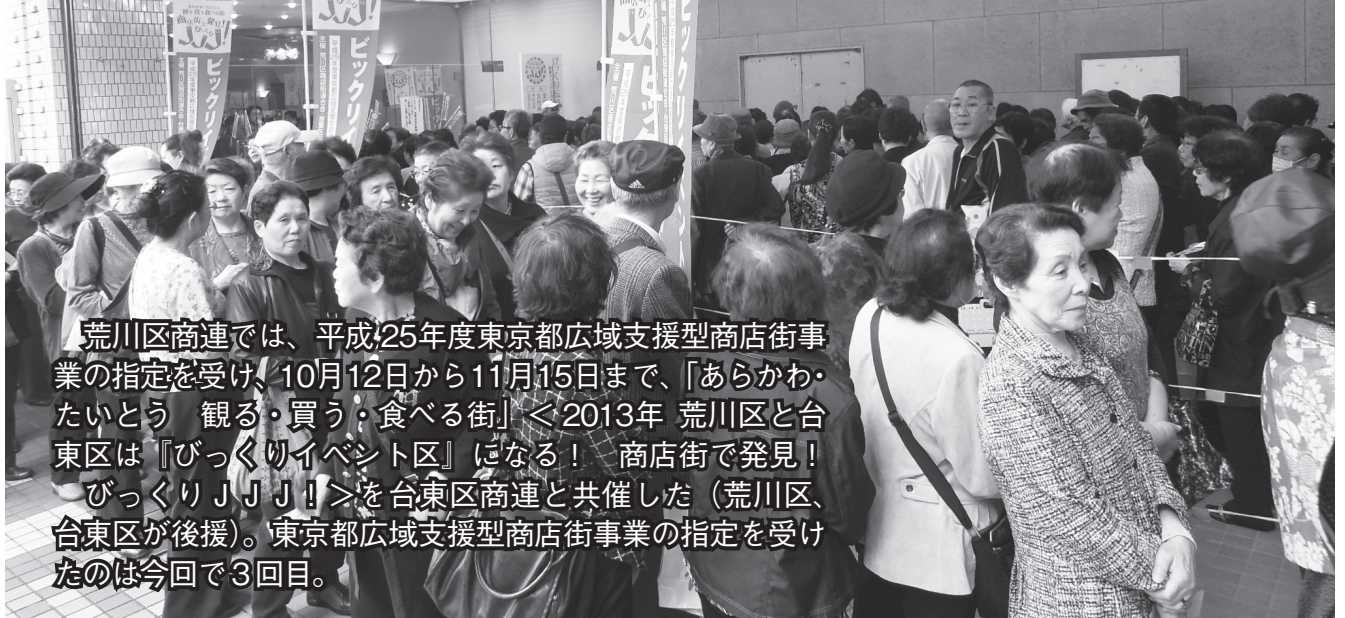
直な講義を熱心に聞いていたが、「講師の話聞いて、一店逸品運動が店の活性化に繋がらそうだと思うのが、自分の店で実際にうまくいくのか、不安や疑問も感じる」という質問が出た。

講師は、「そう感じるの、当然だと思ふ。しかし、講義を繰り返しているだけ、一人で検討しているだけでは、運動を複雑に考えすぎて、かえって行動に移すことが難しくなってしまうのではないかと。とにかく行動を起こし、少人数でもよいから意欲のあるメンバーが研究会を続けられ、自然と課題が見えてきて、改善策を提案できるようになる」と答え、とにかく行動を起こすことを勧めていた。

次回の勉強会は逸品の具体例

荒川区は、太田講師を再度招いて、「あなたのお店の逸品は―逸品の具体例とその効用」の講義と質疑応答等を行う。実施日は、12月3日（火）午後8～10時で、産業経済部研修室で開催する。受講受付は、商業振興係（電話3802-4674）で行っている。

「あらかわ・たいとう 観る・買う・食べる街」を振り返る！



荒川区商連では、平成25年度東京都広域支援型商店街事業の指定を受け、10月12日から11月15日まで、「あらかわ・たいとう 観る・買う・食べる街」<2013年 荒川区と台東区は『びっくりイベント区』になる！ 商店街で発見！びっくりJ J J』>を台東区商連と共催した（荒川区、台東区が後援）。東京都広域支援型商店街事業の指定を受けたのは今回で3回目。

抽選会の目玉景品、サンパール荒川での歌の祭典開場前の行列。
定数の1,120名を超え入場できない人も出た

● 事業の概要

商店街を回ってもらおう事業（商店街ミニイベント&抽選会）、「スタンプリーJ J J！&食 おもてなし」と、浅草、上野、荒川などの大規模施設で下町の伝統文化や芸能最新技術を楽しんでもらう話題づくりのイベント（「びっくり伝統文化J J J！」、「びっくり伝統文化・歌の祭典 in 荒川」、「びっくり伝統文化 in 台東」）に大別できる。

運営は、両区商連にそれぞれ、大会会長、大会実行委員長を設け、会長が全体を統括、実行委員長が実務面を統括、昨年同様、株式会社アド・インターフェイスに運営の大半を委託した。

大会会長と 実行委員長のコメント

関係者の皆さんに感謝

仕掛けを生かす面では反省も

荒川区・大会会長、小野塚鷹一
区商連会長

本事業関係者の皆さんが一生懸命に取り組んでいただいたことに改めて

て感謝申し上げます。

上野公園や都立産業貿易センター、サンパール荒川などでは、下町の伝統と文化、最新の技術が融合した話題性のあるイベントも展開された。

「各商店街を、観て買って食べてもらおう」ため、ミニイベントやスタンプリー、食のおもてなしなども用意された。仕掛けとしてはおもしろかったと思う。

ただ参加商店会の役員さんから、「準備期間の不足、説明の不足」などのご批判。サンパール荒川歌の祭典は多くの方に喜ばれた反面、「入場できなかった方も少なからず出た。「先着順」との但し書きはあったが、「抽選で当たったのに」というお気持ちに重く受け止めたい。「消費者あつての商店街」なのだから。

特色ある大イベントと商店街 イベントで基本的には成功！

荒川区・大会実行委員長、居串俊
男区商連副会長

浅草（都立産業貿易センター台東館）や上野公園、サンパール荒川などでのビッグイベントはメリハリがあり、特色が出てよかった。

各商店街でのミニイベント・抽選会は、秋にイベント予定のない商店



▲アメ横センタービルに設けられたあまちゃんセット内の抽選会場。41 商店街を完走した人は数日で定数の 100 名に達した



▲ミニイベントとして、ピエロなどの扮装をした大道芸人が抽選に並んだお客さんを楽しませていた (小台橋みずぎ通りで)



▲「スタンプラリー-JJJ! 食お・も・て・な・し」では、ラリー参加者にお菓子やお茶でおもてなしをする会も多かった (小台本銀座柳会は手作りクッキーを進呈=洋菓子店シャロン店頭=写真右上。熊野前商店街はお茶を振る舞った=お茶の前田園)



◀観客席で気軽に冗談を交わす美川憲一に笑顔で見入る観衆 (歌の祭典で)

【あらかわ・たいとう 観る・買う・食べる街】 事業一覧	
1	<p>10/12 (土) びっくり伝統文化JJJ! 浅草の都立台東産業貿易センター台東館。両区の伝統文化展示、なぎら健壱と橘右之吉トークショー、幫間芸や三味線姉妹の演奏、お座敷遊び、紙芝居など伝統的芸能や遊びの実演。</p>
2	<p>10/12 (土) ~ 10/27 (日) 商店街ミニイベント 荒川区と台東区の計 32 商店会が参加。サンパール歌の祭典入場券、あまちゃんグッズ、駄菓子などが当たる抽選売り出し、商店街ごとに風船芸や紙芝居などのミニイベントと抽選会を任意の期間実施。</p>
3	<p>10/30 (水) びっくり伝統文化・歌の祭典 in 荒川 サンパール荒川。太鼓や三味線の演奏、美川憲一と五月みどりのショー。抽選会。</p>
4	<p>11/1 (金) ~ 11/10 (日) スタンプラリー-JJJ! in 荒川・台東&食 おもてなし in 荒川・台東 荒川・台東の 41 商店街を回るラリー。回った商店街数に応じた景品が当たる抽選ができる。ラリー用に各商店街を回る無料バスも運行。抽選所は、朝ドラ「あまちゃん」の舞台にもなったアメ横センタービル。 食のおもてなしでは、両区計 14 商店街の飲食店等有志が特別メニューや特別価格でサービス。</p>
5	<p>11/15 (金) びっくり伝統文化 in 台東 上野公園。第 1 部は久慈市観光物産展やステージショー、第 2 部はプロジェクトマップ (和太鼓演奏に合わせてCG映像を清水観音堂に上映)。</p>

このアメ横センタービルには、観光客のあまちゃん人気もあって、抽選会場には、観光客の夏と歳末の谷間を埋めるよい機会となり、秋にイベントを実施している会には、ドッキングすることで、景品の充実など相乗効果が発揮できた。

中心に毎日 2 千人以上来館したし、ラリー参加者も大勢来ていただいた。反省点もあったが、川の手スプリングセール、荒川区商業祭と商業感謝まつりを 1 か月ちよつとでこなすような大事業としては許容範囲だろう。

にぎわいづくりに挑戦

2013年10～11月の
区内商店街イベント

10月11月は、区内で10件の商店街イベントが展開された(表参照)。大雨にたたられ一部のイベントを中止した会もあったが、全面中止はなかった。

目的は、地域とのふれあい促進、商店街・個店のアピール、個店の販促支援。味覚や音楽などで「秋」を演出した会も多い。

会の設立記念として実施したのは、べるぼうと汐入振組(毎年10月に実施)と遊園地通り商興会(30周年記念として特別実施)。

内容としては、子ども・家族向けのゲーム、模擬店、秋の味覚や区内共通お買い物券等の景品が当たる抽



↑女子医大通り宮前商店会の「宮前わくわくコミュニケーション」。昨年に続き2回目



↑小台大通り振組の「秋の味覚まつり」抽選会では、あまちゃんTシャツなどの景品を展示

選会(事前に1～2週間抽選券進呈セール)、環境や交通安全・防犯・防災の啓発など。

東日本大震災・福島原発事故被災地への応援イベントを加えたのは、荒川銀座商和会振組や南千住仲通り商店会など。

参加団体拡大、若手会員の参画等課題に

経費の3分の2程度は区や都などの支援を受けている。

それでも経費負担が重いこと、さらに役員の高齢化・引退が進み、運営の人手不足がイベント継続の課題となっている会も多い。

ただ、最近はポスターやチラシ、ホームページの制作を会員が担当して宣伝経費を節約したり、人脈で各種団体・個人や区・消防・警察・学校関係などの協力を得て、イベント

を運営する会も増えている。地域とのふれあいづくりなどでは一定の成果をあげているが、知ってもらうことで日常の来街・来店を増やすという点では「まだまだ」、「イベントは一過性。魅力ある店を増やす方策をとらない」という声が多い。

(7ページに続く)

区内商店会イベント一覧(10～11月実施)(本紙編集部調べ)

商店会・イベント名	開催日・内容
「30周年記念キャンペーン」遊園地通り商興会	10/8～15(火) キャンペーン(売り出し等)及び抽選券配布、10/20(日)抽選会。
「宮前わくわくコミュニケーション」女子医大通り宮前商店会	10/13(日) 健康診断・栄養相談コーナー、防災・防犯あおぞら学校、わくわく!子どもプレイステージ、抽選会等。
「商店会創立15周年記念イベント」べるぼうと汐入振組	10/14(祝) みんなの南千住環境交通エコまつり、環境交通イベント、藝大みこし汐入パレード等。
「第3回ぶらり下町音楽祭」主催NPO千住すみだ川、後援コツ通り商店会、南千住仲通り商店会等	10/14(祝) まち中の5会場<南千住駅前ロータリー、南千住第二中、西光寺、旧大黒湯、蕎麦満留賀>で多様な音楽演奏。
「秋の味覚まつり」小台大通り振組	売り出しは10/12(土)～19(土)。抽選会と模擬店等は10/19(土)。
「まちやアベニュー秋の収穫感謝セール」荒川銀座商和会振組	10/20(日) 大雨のため、抽選会のみ実施。鼓笛隊パレード等は中止。
「秋のふれあいまつり」おぐぎんざ振組	10/20(日) ステージイベント等は実施したが、大雨で中止したイベントも。
「第29回おぐとびあ23秋の大バザール」尾久本町通り商店会	10/20(日) 抽選会等は実施したが大雨で中止したイベントも。
「だっちゃん市」(第5回)南千住仲通り商店会	11/17(日) 商店会の逸品コーナー、動物風船などワクワクランド、駄菓子ブース、「あら坊・あらみい」の似顔絵コーナー、福島応援マルシェ等。

女子医大通り宮前商店会は、商店街キャラクターを都立荒川商業高校(荒川商業)の協力を得て制作、愛称を公募し「お宮ちゃん」と決定、10月13日のイベント、「わくわくコミュニケーション」で発表しました。

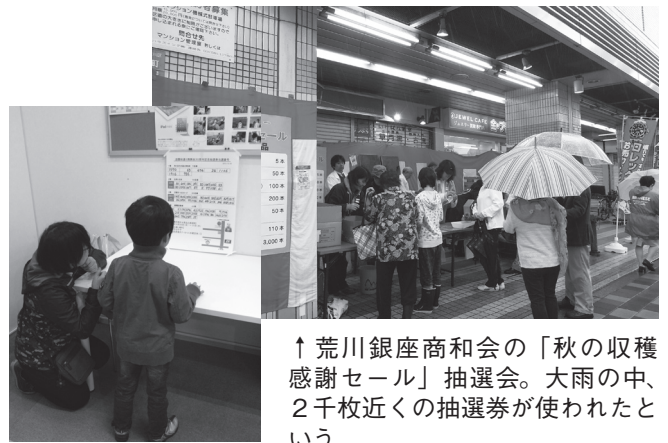


荒川商業デザイン系列の有志18人が作成したキャラクター「お宮ちゃん」(「わくわくコミュニケーション」フラッグ)

荒川商業高校の協力で、商店街キャラクターを作成

女子医大通り宮前商店会は、商店街キャラクターを都立荒川商業高校(荒川商業)の協力を得て制作、愛称を公募し「お宮ちゃん」と決定、10月13日のイベント、「わくわくコミュニケーション」で発表しました。

ヘフラッグのデザインを依頼。同校デザイン系列の早田智祥主任(わきたともひろ) 教諭指導のもと、2年生12人と3年生6人が担当した。



↑荒川銀座商和会の「秋の収穫感謝セール」抽選会。大雨の中、2千枚近くの抽選券が使われたという

↑遊園地通り商興会の抽選会。雨の中、当選番号を見に来た子ども

おぐぎんざ振組の抽選会では、予め整理券が配られ、多くの人が列を作った↓



愛称公募に90通の応募

「かわいいデザインができたのだから」と、愛称を公募したところ、約90通の応募があり、西尾久在住の女性が考えた「お宮ちゃん」と決定した。同商店街ではこのデザインを入れたフラッグを作成、役員の名刺に取

生徒たちは授業の一環として共同制作に取り組み、商店街歩きや役員とのやりとりなどを重ねた。

尾久八幡神社と商店街中ほどにある東京女子医科大学東医療センターに着目、鳥居型の体にナース帽をあしらひ、聴診器をつけたゆるキャラ風のデザインとした。

夢をかなえるパートナー

城北信用金庫

Johoku Shinkin

お店に華やかなムードを演出する!!

製造卸

旗・幕 のれん 四季の装飾
Xマス用品・七夕飾り
提灯・ポリ造花

装飾造花

カマトシ

〒121-0064 足立区保木間1-8-15
TEL 3883-8146(代)

●区商連新年賀詞交歓会
1月16日(木)午後2時半
サンパール荒川

来年4月、三河島駅前
中規模商業施設オープン!

三河島駅前南地区市街地再開発ビル「アトラスブランドタワー三河島」の1~2階に店舗面積813平米の商業施設が入る。

再開発ビルは、地上34階、地下1階で延べ床面積3万6680平米の超高層ビル。大半が住宅や非商業施設。商業施設は1、2階計8区画。業種は食品、日用品、調剤薬局、飲食店など。従来から営業していた地権者のほか、外部からの出店希望者もある。

り入れている。今後、各種の宣伝物に利用するほか、近く贈呈を予定している荒商生へのデザイン作成感謝状にも入れることにしている。

区商連青年部だより15

◆南千住逸品弁当モニター募集開始

区商連青年部では11月21日から、「南千住逸品弁当モニター」事業を始めた。地域商店街から希望店を募り、各店お薦めの逸品を、公募したモニター30名に試食してもらい感想を述べてもらう企画。

主な目的は、(1)商店街の店をあまり利用しない人にアピールする、(2)自主的に参加する店が共同で、それぞれのお薦め品をPRし、消費者の反応を調べ各店の参考にしよう、という2点。1店逸品運動の実験ともいえる。

応募はEメールのみ

今回は南千住地区商店街の食品店・飲食店が対象で、10店が参加。

各店が10センチ立方ほどのパックにPRを兼ねたお品書きと逸品をつめ、それを10店分まとめて紙袋に入れた物とアンケート用紙を「逸品弁当」としてモニターに進呈する。受け渡しは12月8日、南千住仲通り商店会の仮事務所。

モニター募集のPRは、11月21日付けの荒川区報と区商連青年部が作成したフェイスブックページが中心。経費は各店の逸品購入分その他で20万円。うち区が半額補助。

おぐぎんざ
チームが優勝



区商連では、10月24日夜、王子駅前のサンスクエアアボウルで、平成25年度ボウリング大会を開催した。

参加チームは、南千住仲通り商店会、コッ通り商店会(A、B)、べるぼうと汐入振組、荒川仲町通り振組、旭電化通り商光会振組、おぐぎんざ振組、川の手もとまち商店会、区商連青年部(A、B)、荒川区中小企業診断士の11チーム。

団体戦の上位3チームは、優勝・おぐぎんざ振組、準優勝・コッ通り商店会A、3位・区商連青年部A。

個人戦は、優勝・桑野真平氏(おぐぎんざ振組)、準優勝・石井友広氏(コッ通り商店会)、3位・伊藤康之氏(コッ通り商店会)。

なお、11月27日の東商荒川支部大会団体の部でおぐぎんざチーム、個人の部で桑野真平氏が優勝した。



団体戦優勝のおぐぎんざチーム

●毎月11日を
「中島弁財天の日」に

三の輪銀座振組は、11月から毎月11日を「中島弁財天の日」と制定、有志による大売り出しを実施することにした。

初回の11月は、(1)制定記念のスタンプラリー(2〜11日まで同商店街の3店舗で買い物等をして押印してもらったラリー用紙に中島弁財天の特設スタンプを押し、9〜11日に持参すると自転車や区内共通お買い物券3千円分などが当たる抽選が1回できる)、(2)9日は荒川1中生のブラスバンド演奏や同校PTAと特別支援学級による洋菓子・カレンダーの販売会、(3)11日は有志20店で「中島弁財天の日大売り出し」を実施、好評だったという。

来年2月までは「弁天様の認知と売り出しの定着化を図る」ための関連イベントを実施する。この事業実施にあたり、国の地域商店街活性化事業(補助金上限400万円)の指定を受けた。

なお、地域商店街活性化事業を今年度区内で指定された商店会は、同振組のほか小台本銀座柳会、おぐぎんざ振組、町屋駅前銀座振組の3商店会。



しんきんキャッシュカードなら、

全国約7,600店舗、約19,900台のCD・ATMのご利用が手数料無料。全国にネットワークを持つしんきんならではのサービスです。

ゼロネットサービス時間帯 平日 8:45~18:00 入金・出金

※本サービスの対象とならない信用金庫CD・ATMが一部ございます。

☺☺ Face to Face

荒川区しんきん協議会

●朝日信用金庫 ●城北信用金庫 ●巣鴨信用金庫 ●瀧野川信用金庫 ●東京東信用金庫 (五十音順)

H24.4現在